



2025/1198

12.6.2025

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/1198 AL CONSILIULUI

din 12 iunie 2025

privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2024/287 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Guatemala

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2024/287 al Consiliului din 12 ianuarie 2024 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Guatemala ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 12 ianuarie 2024, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2024/287.
- (2) Consiliul rămâne profund îngrijorat de acțiunile de subminare a democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere din Guatemala, inclusiv prin instrumentalizarea sistemului judiciar. Consiliul este deosebit de îngrijorat de atacurile continue îndreptate împotriva guvernului ales în mod democratic al președintelui Arévalo și de utilizarea abuzivă a unor măsuri juridice și procedurale pentru a viza funcționari publici aleși, apărători ai drepturilor omului, jurnaliști, lideri indigeni și membri ai personalului independent din sistemul judiciar.
- (3) Având în vedere gravitatea situației, Consiliul consideră că trei persoane și o entitate ar trebui să fie adăugate pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și organismelor cărora li se aplică măsuri restrictive, prevăzută în anexa I la Regulamentul (UE) 2024/287. Rubricile referitoare la cinci persoane ar trebui să fie actualizate.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2024/287 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (UE) 2024/287 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 12 iunie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

A. BODNAR

⁽¹⁾ JO L, 2024/287, 15.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/287/oj>.

Anexa I la Regulamentul (UE) 2024/287 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA I

LISTA PERSOANELOR FIZICE ȘI JURIDICE, A ENTITĂȚILOR ȘI A ORGANISMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 2

A. Persoane fizice

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
1.	María Consuelo PORRAS ARGUETA DE PORRES	Funcție (funcții): procuror general al Guatemalei, șef al Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala Data nașterii: 23.8.1953 Cetățenie: guatemaleză Număr național de identificare: 242159605 (pașaport) Sex: feminin	În funcția sa de procuror general al Guatemalei, care este cel mai înalt funcționar public din Ministerul Public (Ministerio Público) din Guatemala, echivalent cu șeful Parchetului General sau cu procurorul-șef, María Porras Argueta De Porres (<i>alias</i> «Porras») este implicată în eforturile de anulare a rezultatelor primului și celui de al doilea tur de scrutin al alegerilor din iunie și august 2023, inclusiv prin anchete penale nelegitime care vizează Tribunalul Electoral Suprem, partidul politic Movimiento Semilla și președintele Arévalo. În plus, sub conducerea sa, Ministerul Public a inițiat acțiuni în justiție arbitrară împotriva unor jurnaliști independenți, procurori, judecători și activiști ai societății civile, inclusiv studenți și lideri indigeni. Prin urmare, María Porras Argueta De Porres este responsabilă de subminarea democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere în Guatemala.	2.2.2024

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
2.	Ángel Arnoldo PINEDA ÁVILA	Funcție (funcții): secretar general al Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala Data nașterii: 10.5.1975 Cetățenie: guatemaleză Număr național de identificare: 238937186 (pașaport) Sex: masculin	Ángel Pineda Ávila este secretar general al Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala (echivalent al Parchetului General). Este al doilea în ierarhie la Ministerul Public după procurorul general și șef al Secretariatului General al instituției respective. În această funcție, Ángel Pineda Ávila este implicat în eforturile de anulare a rezultatelor primului și celui de al doilea tur de scrutin al alegerilor din iunie și august 2023, inclusiv prin anchete penale nelegitime care vizează Tribunalul Electoral Suprem, partidul politic Movimiento Semilla și președintele Arévalo. În decembrie 2023, a participat la o conferință de presă în cadrul căreia Ministerul Public a pretins că rezultatul primului tur de scrutin al alegerilor din iunie 2023 nu este valabil. Prin urmare, Ángel Pineda Ávila este responsabil de subminarea democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere în Guatemala.	2.2.2024
3.	José Rafael CURRUCHICHE CUCUL	Funcție (funcții): Șef al Parchetului Special împotriva Impunității, Ministerul Public (Ministerio Público) din Guatemala Data nașterii: 28.7.1970 Cetățenie: guatemaleză Număr național de identificare: 229488307 (pașaport) Sex: masculin	José Curruchiche Cucul este șeful Parchetului Special împotriva Impunității (FECI), din cadrul Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala (echivalent al Parchetului General). Sub conducerea sa, FECI a condus ancheta în curs legată de crearea partidului politic Movimiento Semilla al președintelui Arévalo. A participat personal la raidul Ministerului Public la sediul Tribunalului Electoral Suprem, care s-a soldat cu deschiderea unor urne de vot sigilate. În plus, a fost implicat în cererea de suspendare a personalității juridice a partidului Movimiento Semilla în iulie 2023. Mai mult decât atât, în decembrie 2023, a participat la o conferință de presă în cadrul căreia Ministerul Public a pretins că rezultatul primului tur de scrutin al alegerilor din iunie 2023 nu este valabil. Prin acțiunile respective, José Curruchiche Cucul este implicat în eforturile de anulare a rezultatelor alegerilor din 2023 din Guatemala. Prin urmare, este responsabil de subminarea democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere în Guatemala.	2.2.2024

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
4.	Leonor Eugenia MORALES LAZO DE SÁNCHEZ	Funcție (funcții): procuror la Parchetul Special împotriva Impunității Ministerul Public (Ministerio Público) din Guatemala Data nașterii: 19.9.1979 Cetățenie: guatemaleză Număr național de identificare: 2227901800101 Sex: feminin	Leonor Morales Lazo De Sánchez ocupă funcția de procuror la Parchetul Special împotriva Impunității (FECI), din cadrul Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala (echivalent al Parchetului General). Este direct implicată în ancheta în curs privind crearea partidului politic Movimiento Semilla al președintelui Arévalo. După cel de al doilea tur de scrutin al alegerilor prezidențiale din august 2023, a participat la raidul Ministerului Public la sediul Tribunalului Electoral Suprem, care s-a soldat cu deschiderea unor urne de vot sigilate. De asemenea, în decembrie 2023 a participat la o conferință de presă în cadrul căreia Ministerul Public a pretins că rezultatul primului tur de scrutin al alegerilor din iunie 2023 nu este valabil. Prin acțiunile respective, Leonor Morales Lazo De Sánchez este implicată în eforturile de anulare a rezultatelor alegerilor din 2023 din Guatemala. Prin urmare, este responsabilă de subminarea democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere în Guatemala.	2.2.2024
5.	Fredy Raúl ORELLANA LETONA	Funcție (funcții): Judecător de drept penal de primă instanță la cea de A Șaptea Curte Data nașterii: 4.11.1982 Cetățenie: guatemaleză Număr național de identificare: 253127548 (pașaport) Sex: masculin	În calitate de judecător penal de primă instanță la cea de A Șaptea Curte, Fredy Orellana Letona este responsabil de supravegherea și autorizarea acțiunilor Parchetului Special împotriva Impunității (FECI), din cadrul Ministerului Public (Ministerio Público) din Guatemala (echivalent al Parchetului General), de investigare a presupuselor neregularități legate de crearea partidului politic Movimiento Semilla, al cărui candidat a câștigat cel de al doilea tur de scrutin al alegerilor prezidențiale din Guatemala în august 2023. În calitate de judecător însărcinat cu supravegherea, Fredy Raúl Orellana Letona a autorizat raidurile la sediul partidului Movimiento Semilla în iulie 2023 și la sediul Tribunalului Electoral Suprem în iulie și septembrie 2023. De asemenea, a dispus suspendarea provizorie a personalității juridice a partidului Movimiento Semilla și a refuzat apărării accesul la dosarul cauzei. A permis derularea acțiunilor FECI de urmărire penală a autorităților alese și a magistraților Tribunalului Electoral Suprem. Prin aceste acțiuni, Fredy Orellana Letona este implicat în eforturile de anulare a rezultatelor alegerilor din 2023 din Guatemala. Prin urmare, este responsabil de subminarea democrației, a statului de drept și a transferului pașnic de putere în Guatemala.	2.2.2024

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
6.	Jimi Rodolfo BREMER RAMÍREZ	Funcție (funcții): judecător de drept penal de primă instanță la cea de a Zecea Curte, Guatemala Data nașterii: 25.9.1978 Cetățenia: guatemaleză Număr național de identificare: 1913604570920 Sex: masculin	Jimi Bremer Ramírez este judecător de drept penal de primă instanță la cea de a Zecea Curte din Guatemala. În această calitate, el a emis mandate de arestare și a autorizat anchete pe baza unor acuzații false; de asemenea, a suspendat ședințele de judecată în cauzele respective, limitând astfel dreptul inculpaților la ședințe publice, accesul lor la justiție și dreptul la un proces echitabil pentru aceștia. În februarie 2023, în calitate de judecător însărcinat cu supravegherea, Jimi Bremer Ramírez a autorizat cererea Parchetului Special împotriva Impunității (FECI), care își desfășoară activitatea în cadrul Ministerului Public (Ministerio Público) al Guatemalei (echivalentul Parchetului), de a ancheta mai mulți jurnaliști de la ziarele El Periódico și Prensa Comunitaria ca urmare a relatărilor lor referitoare la corupția de la nivel înalt din Guatemala. El a suspendat și a amânat de cel puțin șase ori ședințele de judecată ale fondatorului El Periódico, José Rubén Zamora, într-una dintre cauzele penale împotriva acestuia. În plus, Jimi Bremer Ramírez a întârziat procedurile în cauzele penale împotriva foștilor procurori Stuardo Campo și Eduardo Pantaleón, precum și împotriva avocatei fostei Comisii Internaționale Împotriva Impunității în Guatemala (CICIG), Claudia González Orellana. Prin aceste acțiuni, Jimi Bremer Ramírez a participat la acte care subminează democrația și statul de drept în Guatemala, inclusiv la persecutarea și la intimidarea reprezentanților mass-mediei, precum și a unor avocați și procurori din Guatemala, și a sprijinit astfel de acte.	12.6.2025

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
7.	Ricardo Rafael MÉNDEZ-RUIZ VALDÉS	Funcție (funcții): președinte, Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo) (Fundația împotriva Terorismului), FCT Data nașterii: 9.10.1959 Cetățenia: guatemaleză Număr național de identificare: 268287872 (pașaport) Sex: masculin Persoane fizice asociate: Raúl Amílcar Falla Ovalle Entități asociate: Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo) (Fundația împotriva Terorismului), FCT Cont pe platformă de comunicare socială: https://x.com/rmendezruiz	Ricardo Méndez-Ruiz Valdés este președintele Fundației împotriva Terorismului (Fundación contra el Terrorismo), FCT. FCT este implicată într-o campanie de urmăririi penale motivate politic condusă de Parchetul General al Guatemalei împotriva jurnaliștilor, a procurorilor și a judecătorilor care au fost implicați în demascarea corupției și a impunității în Guatemala, precum și împotriva Guvernului Guatemalei ales în mod democratic, inclusiv împotriva președintelui Bernardo Arévalo. FCT a stat la originea a numeroase anchete penale împotriva unor persoane care activează în domeniul justiției, împotriva unor jurnaliști și împotriva unor reprezentanți ai guvernului prin depunerea de plângeri penale și acționând în calitate de parte terță reclamantă în cadrul unor proceduri penale care nu respectă drepturile fundamentale ale inculpaților. Prin aceste acțiuni, Ricardo Méndez-Ruiz Valdés a participat la acte care subminează statul de drept în Guatemala, inclusiv la persecutarea și la intimidarea unor reprezentanți ai mass-mediei, precum și a unor avocați, judecători și procurori.	12.6.2025

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
8.	Raúl Amílcar FALLA OVALLE	Funcție (funcții): reprezentant legal, Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo) (Fundația împotriva Terorismului), FCT Data nașterii: 9.11.1971 Cetățenia: guatemaleză Număr național de identificare: 179421166 (pașaport) Sex: masculin Persoane fizice asociate: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Entități asociate: Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo) (Fundația împotriva Terorismului), FCT Cont pe platformă de comunicare socială: https://x.com/RaulFalla31	Raúl Falla Ovalle este reprezentantul legal al Fundației împotriva Terorismului (Fundación contra el Terrorismo), FCT. FCT este implicată într-o campanie de urmăriri penale motivate politic condusă de Parchetul General al Guatemalei împotriva jurnaliștilor, a procurorilor și a judecătorilor care au fost implicați în demascarea corupției și a impunității în Guatemala, precum și împotriva Guvernului Guatemalei ales în mod democratic, inclusiv împotriva președintelui Bernardo Arévalo. FCT a stat la originea a numeroase anchete penale împotriva unor persoane care activează în domeniul justiției, împotriva unor jurnaliști și împotriva unor reprezentanți ai guvernului prin depunerea de plângeri penale și acționând în calitate de parte terță reclamantă în cadrul unor proceduri penale care nu respectă drepturile fundamentale ale inculpaților. Prin aceste acțiuni, Raúl Falla Ovalle participă la acte care subminează statul de drept în Guatemala, inclusiv la persecutarea și la intimidarea unor reprezentanți ai mass-mediei, precum și a unor avocați, judecători și procurori.	12.6.2025

B. Persoane juridice, entități și organisme

	Nume	Date de identificare	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
1.	Foundation against Terrorism (Fundación Contra el Terrorismo) (Fundația împotriva Terorismului), FCT	Data înregistrării: 5.7.2013 Persoane fizice asociate: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Raúl Amílcar Falla Ovalle	Fundația împotriva Terorismului (Fundación contra el Terrorismo), FCT, este implicată într-o campanie de urmărire penale motivate politic condusă de Parchetul General al Guatemalei împotriva jurnaliștilor, a procurorilor și a judecătorilor care au fost implicați în demascarea corupției și a impunității în Guatemala, precum și împotriva Guvernului Guatemalei ales în mod democratic, inclusiv împotriva președintelui Bernardo Arévalo. FCT a stat la originea a numeroase anchete penale împotriva unor persoane care activează în domeniul justiției, împotriva unor jurnaliști și împotriva unor reprezentanți ai guvernului prin depunerea de plângeri penale și acționând în calitate de parte terță reclamantă în cadrul unor proceduri penale care nu respectă drepturile fundamentale ale inculpaților. Prin aceste acțiuni, FCT participă la acte care subminează statul de drept în Guatemala, inclusiv la persecutarea și la intimidarea reprezentanților mass-mediei, precum și a unor avocați, judecători și procurori.	12.6.2025”